



Dual-Language Immersion

沉浸式 AP 教材

- **AP 中文考試教學利器：**本系列教材針對美國大學先修考試（Advanced Placement）設計，由具備豐富 AP 教學經驗的教師全力創作而成。課文內容對應 AP 六大主題，文章語言貼近，讓學生從第一課起就開始適應歷屆考題風格。
- **適用於沉浸式教學：**本系列教材適合沉浸式教學，教材內容以中華文化為背景，讓學生沉浸在中華世界，潛意識中運用中文去了解中華習俗及深厚的文化底蘊。同時也讓學生以文化比較的方式進行自我反思，提升國際視野，增強跨文化交際能力。
- **豐富的拓展資源：**學習不再枯燥，備課也更加迅速。本系列教材的每篇課文都附有相應的拓展資源，包含閱讀理解、趣味互動練習、看影片回答問題、課堂活動以及 AP 歷屆考題或模擬試題等。您可輕鬆自由地切換多種資源，維持學生的專注力，提升學習效果。

適用對象：

九至十年級有意願通過 AP 中文考試或者對中華文化感興趣的學生。

內容設置：

本系列教材根據 AP 考試六大主題創作，覆蓋 ACTFL Intermediate High - Superior（等同 Pondy 3 到 5 級），分為九年級和十年級兩個部分，每個年級有 18 篇課文課程，總計 36 篇課文。本系列每課都是獨立的課文，您可以根據本教材默認排序授課，也可以根據學生興趣重新排序或篩選課文。

《DLI 九、十年級》

教學提綱

階段	教學步驟	建議用時	活動方式	資源位置
課程開始前	教學準備	-	熟悉文章Can Do，了解學習目標並寫下教學大綱。	Resources
課堂教學	老師使用自備教學大綱			
	熱身： 影片導入	5分鐘	看影片回答問題，讓學生對背景知識有基本了解。	Resources 影片問題
	讀前討論	10分鐘	根據影片內容，跟同學討論，完成 KWL 表格中的 KW 部分（老師將 KWL 寫在白板，學生寫在筆記上），並與全班分享。 ＊請參考下下頁的 KWL 表格範例。	-
課堂教學	課前學習 分段落講解	5分鐘	聽力練習（一段） 播放錄音，聽課文，讓學生寫下來三個字詞。學生回答與課文相關的簡單問題。	Main Content
		10-15 分鐘 (根據課文難易程度靈活控制時間)	分段閱讀討論 1. 老師領讀，學生跟讀。 2. 詞語解釋、補充釋義，如近義詞、相關詞、部首、字本義等。 3. 語法點的複習：提點學生已學、易錯的語法。 4. 歸納段落大意。 5. 解釋相關的文化內容。	• Main Content • Vocabulary: Word Radical Character pond
		10分鐘	閱讀理解檢測 學生閱讀課文，回答問題（口頭/書寫）。	Resources 閱讀理解問題

課堂教學	課文學習 分段落講解	2分鐘	學生朗讀錄音 朗讀（個別朗讀、齊聲朗讀、跟讀、分角色朗讀、默念等） 學生使用方便的錄音工具。	-
		15 分鐘	學習生詞 用 Think-Pair-Share 模式，學生互相問答並運用生詞。 （Think-Pair-Share 模式：根據生詞提問一個問題，另外一個同學回答問題。然後再交換，之前回答的同學提問，之前提問的同學回答。）	Word Pond
課堂教學	練習生詞	靈活控制時間	用 Pondy 網站的生詞遊戲。	Exercises： • Match the Pronunciation • Match the Meaning • Word Puzzle
	生詞檢測	老師自訂	-	-
	學習語法	10分鐘	本課語法點的講授、操練。 （開啟 Pondy Reader Grammar 分頁，老師與學生討論範例，老師提供情境，學生依據情境使用語法造句）	Grammar
	練習語法	靈活控制時間	用Pondy網站的語法遊戲。	• Word Arrangement • Drag to Fill
	語法檢測	老師自訂	-	-

課堂教學	讀後討論與總結	10分鐘	用完整的一段話總結在這一課學到的， 完成 KWL 表格中的 L。	-
	活動	課堂＋課外時間	-	Resources PBA
	AP 相關考題練習	-	AP 對話、文化演講、回覆郵件、看圖 說寫故事	Resources
	課文拓展閱讀	-	-	Resources

備註：每篇文章建議用6~8堂課（45分／堂）完成。以上建議時間視課堂實際情況調整。

KWL表格範例：

《選課》KWL		
K（我已經知道的）	W（我想知道的）	L（我從這課學到的）
你對選課有什麼了解？ 請與同學討論以後，寫下 至少三個事實。（K）	你對選課有什麼了解？ 你對選課有什麼問題？ 請與同學討論以後，寫 下至少兩個問題。（W）	



九年級 教材內容詳情

適用
14-15歲

Ponddy
等級
3-5

每課
建議時間
6-8堂課

免費 閱讀	日期	等級	課文連結及練習連結	
✓	/	3	1.1	中國傳統家庭的改變 練習
—	/	3	1.2	中國人的傳統價值觀——孝順 練習
—	/	3	1.3	中國人過生日的風俗 練習
—	/	3	1.4	學習中文的理由 練習
—	/	3	1.5	琪琪學漢語 練習
—	/	3	1.6	中國第一個皇帝——秦始皇 練習
—	/	3	1.7	中國四大名著——西遊記 練習
—	/	5	1.8	參觀中國書畫展 練習
—	/	3	1.9	中國傳統表演藝術——皮影戲 練習
—	/	3	1.10	新四大發明改變了中國人的生活 練習
—	/	3	1.11	中國的醫學 練習
—	/	3	1.12	去北京旅行的備忘錄 練習
—	/	3	1.13	暑假打工還是做義工 練習
—	/	4	1.14	中國新年 練習
—	/	4	1.15	中國人的飲食文化 練習
—	/	4	1.16	中國人的休閒活動 練習
—	/	5	1.17	愛護地球，人人有責 練習
—	/	3	1.18	新冠病毒的影響 練習



十年級 教材內容詳情

適用
15-16歲

Ponddy
等級
3-5

每課
建議時間
6-8堂課

免費 閱讀	日期	等級	課文連結及練習連結	
✓	/	5	1.1 北京的四合院	練習
—	/	3	1.2 中國人的姓名	練習
—	/	3	1.3 不一樣的中美家庭關係	練習
—	/	5	1.4 中國漢字	練習
—	/	3	1.5 新學期 新計劃	練習
—	/	3	1.6 儒家——孔子	練習
—	/	5	1.7 京劇的藝術	練習
—	/	5	1.8 《西遊記》故事	練習
—	/	5	1.9 中國書法	練習
—	/	3	1.10 紙的發明	練習
—	/	4	1.11 科技改變生活方式	練習
—	/	4	1.12 網絡的利與弊	練習
—	/	5	1.13 中國茶文化	練習
—	/	5	1.14 端午節和屈原	練習
—	/	5	1.15 西安印象	練習
—	/	4	1.16 節約能源 保護環境	練習
—	/	4	1.17 一帶一路——新絲綢之路	練習
—	/	5	1.18 健康的生活	練習